



**GITTERROSTE  
GRATINGS  
CAILLEBOTIS**

**Rohbau-Nagelstufen, feuerverzinkt**  
Brickwork-nailing-stairs, hot galvanized  
Marches à clouer-escaliers pour le gros  
oeuvre, galvanisée

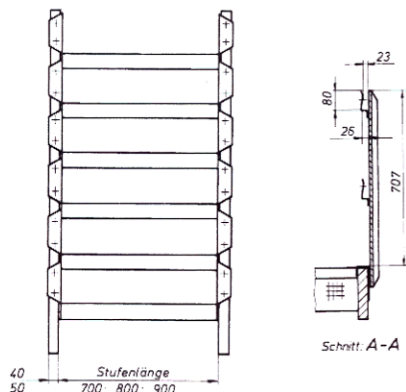
**Technische Blätter**  
Technical sheets no. **702**  
Fiches technique

hp-Nagelstufen gehören zur Baustelleneinrichtung.

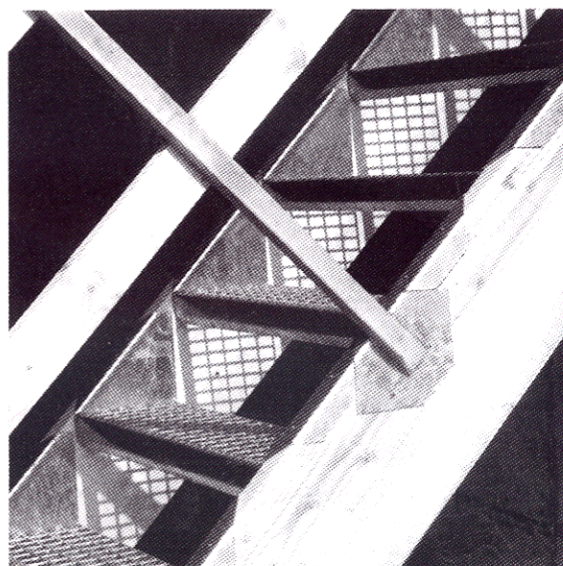
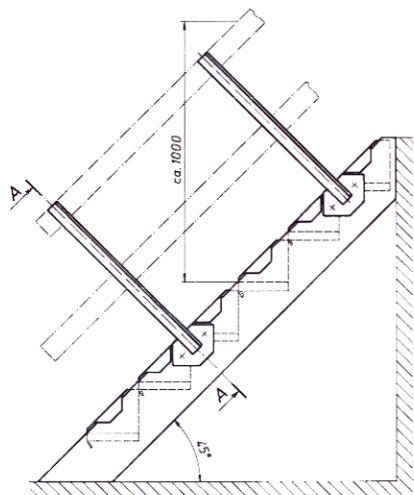
Zugeschnittene Bohlen von ca. 40 mm Dicke dienen als Treppenwangen. Die verzinkten Treppenstufen werden eingehängt und beidseitig mit je zwei Nägeln an den Bohlen befestigt.

hp-nailing-stairs belong to the building-site equipment. Cutted planks of 40 or 50 mm thickness used to be the string. The hot galvanized stairs will be hanged in and on both sides with each two nails on the planks fixed.

hp-escaliers pour chantier – avec marches à clouer sur limon un bois. Limon en bois d'épaisseur 40 ou 50 mm, les marches sont à accrocher sur les limons et à fixer de chaque côté avec deux clous.



**einfach – sicher – schnell  
simple – secure – quick  
simple – sûr – rapide**



**Technische Daten:**

Technical data:

Info technique:

**Stufen aus Gitterrosten**

**Rosthöhe**

**Tragstabstärke**

**Maschenweite**

**Treppenneigung**

**Bohlenstärke bis**

**Einhängeprofil**

stairs of gratings

height of bearing bars

strength of bearing bars

mesh-width

inclination

strenght of planks

profile to hang in

marches en caillebotis metall

épaisseur des barres portantes

largeur des barres portantes

maille

penne d'escalier

épaisseur du limon

profil d'attachement

**Type SP**

ca. 30 mm

ca. 2 mm

ca. 30/30 mm

ca. 45°

ca. 40-50 mm

ca. 2 mm

Stufengröße Size of stairs Longeur des marches mm	Bohlenstärke strength of planks épaisseur des limons		Gewicht ca. kg/Stück weigth ca. kg/pc. poids ca. kg/pce.
	40 mm	50 mm	
700 x 200	Best.-Nr. N 72 order no. N 72 no. cde. N 72	Best.-Nr. N 73 order no. N 73 no. cde. N 73	4,0
800 x 200	Best.-Nr. N 82 order no. N 82 no. cde. N 82	Best.-Nr. N 83 order no. N 83 no. cde. N 83	4,6
900 x 200	Best.-Nr. N 92 order no. N 92 no. cde. N 92	Best.-Nr. N 93 order no. N 93 no. cde. N 93	5,2

**Abweichende Abmessungen auf Anfrage.**

Deviated measures by inquiry.

Dimensions spéciales sur demande.

**Toleranzen: Wir fertigen nach DIN 7168 g. Bei Gitterrosten liegt das Toleranzfeld auf der Minusseite.**

Tolerances: We produce acc. to DIN 7168 g. In gratings the tolerance-field lies on minus side.

Tolérances: Exécution suivant DIN 7168 brut Exécution des grilles avec tolérance en minus.

ausgegeben/published/edition  
10/99

Konstruktionsänderungen vorbehalten.  
Subject to design changes.  
Sous réserve de modifications  
constructives.

ALLENDORFER FABRIK

**ING. HERBERT PANNE GMBH**

Spezialfabrik für Gitterroste

D-35753 GREIFENSTEIN-ALLENDORF · LAHN-DILL-KREIS

Telefon (06478) 809-0 · Telefax (06478) 1205

7



**GITTERROSTE  
GRATINGS  
CAILLEBOTIS**

**Rohbau-Nagelstufen, feuerverzinkt**  
Brickwork-nailing-stairs, hot galvanized  
Marches à clouer-escaliers pour le gros  
oeuvre, galvanisée

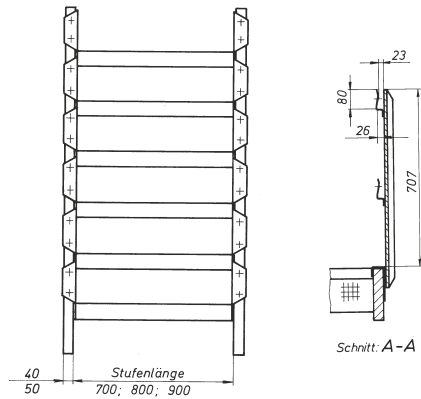
**Technische Blätter**  
Technical sheets no. **702**  
Fiches technique

hp-Nagelstufen gehören zur Baustelleneinrichtung.

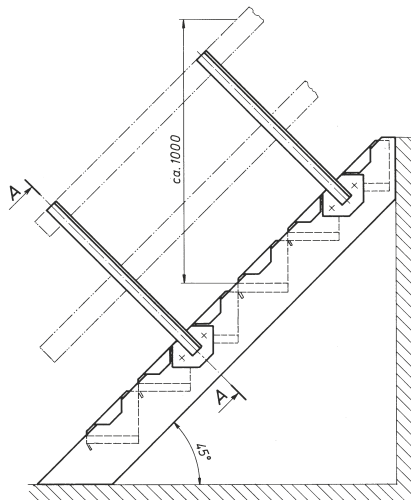
Zugeschnittene Bohlen von ca. 40 mm Dicke dienen als Treppenwangen. Die verzinkten Treppenstufen werden eingehängt und beidseitig mit je zwei Nägeln an den Bohlen befestigt.

hp-nailing-stairs belong to the building-site equipment. Cutted planks of 40 or 50 mm thickness used to be the string. The hot galvanized stairs will be hanged in and on both sides with each two nails on the planks fixed.

hp-escaliers pour chantier – avec marches à clouer sur limon un bois. Limon en bois d'épaisseur 40 ou 50 mm, les marches sont à accrocher sur les limons et à fixer de chaque côté avec deux clous.



**einfach – sicher – schnell**  
**simple – secure – quick**  
**simple – sûr – rapide**



**Technische Daten:**

Technical data:

Info technique:

**Stufen aus Gitterrosten**

**Rosthöhe**

**Tragstabstärke**

**Maschenweite**

**Treppenneigung**

**Bohlenstärke bis**

**Einhängeprofil**

stairs of gratings

height of bearing bars

strength of bearing bars

mesh-width

inclination

strenght of planks

profile to hang in

marches en caillebotis metall

épaisseur des barres portantes

largeur des barres portantes

maille

pente d'escalier

épaisseur du limon

profil d'attacheement

**Type SP**

**ca. 30 mm**

**ca. 2 mm**

**ca. 30/30 mm**

**ca. 45°**

**ca. 40-50 mm**

**ca. 2 mm**

Stufengröße Size of stairs Longeur des marches mm	Bohlenstärke strength of planks épaisseur des limons		Gewicht ca. kg/Stück weigh ca. kg/pc. poids ca. kg/pce.	
	40 mm	Best.-Nr. order no. no. cde.		50 mm
700 x 200		N 72	N 73	4,0
800 x 200		N 82	N 83	4,6
900 x 200		N 92	N 93	5,2

**Abweichende Abmessungen auf Anfrage.**

Deviated measures by inquiry.

Dimensions spéciales sur demande.

**Toleranzen: Wir fertigen nach DIN 7168 g. Bei Gitterrosten liegt das Toleranzfeld auf der Minusseite.**

Tolerances: We produce acc. to DIN 7168 g. In gratings the tolerance-field lies on minus side.

Tolérances: Exécution suivant DIN 7168 brut Exécution des grilles avec tolérance en minus.

ausgegeben / Published / Edition

4/2011

Änderungen vorbehalten

Subject: to changes

Sous réserve de modifications

Allendorfer Fabrik

**ING. HERBERT PANNE GMBH**

Spezialfabrik für Gitterroste

D-35753 GREIFENSTEIN-ALLENDORF · LAHN-DILL-KREIS

Telefon (06478) 809-0 · Telefax (06478) 1205

Internet: www.panne.de · E-mail: info@panne.de



Zur Überbrückung von Transportbändern, Fertigungsstraßen usw. sind Übergänge aus Doppelwagentreppen in verschiedenen Abmessungen serienmäßig lieferbar. Stufen und Podeste aus Gitterrosten oder aus Tränenblechen.

For bridging of transport-lines or conveyor belts etc. these cross-over-stairs out of double-string stairs are deliverable in different sizes; stairs and stages out of gratings or metall sheets.

Passerelles de sécurité pour passage au-dessus de bandes roulantes, chaînes de production etc; marches et paliers en caillebotis ou tôle perforée.



**Feuerverzinkter 4läufiger Übergang nach der Abnahme durch die Endkontrolle.**  
Hot galvanized 4-way cross-over-stair after check up in the final examination.  
Passerelle galvanisée quadruple apres reception.

**Normalausführung mit Gitterrosten Typ SP, Maschenweite ca. 30 x 30 mm. Auf Wunsch auch engmaschig und/oder in gleithemmender Ausführung nach technischem Blatt Nr. 106.**

Usal design with gratings type SP, mesh approx. 30 x 30 mm, also available with smaller meshes and/or in anti-slip design acc. to technical sheet no. 106.

Execution standard avec caillebotis du type SP, maille ca. 30 x 30 mm. Sur demande livrable en petit mailles et/ou en anti-derapantes d'apres fiche technique no. 106.

Typ type type	Stufen einseitig, ohne Podest Staires each side without stage Nombre des marches d'un côté sans palier	Stufenbreite width of stairs largeur des marches  mm	lichte Höhe clearance height hauteur libre  mm	lichte Weite (unter Podest) clearance width (under stage) largeur libre (en-dessous du palier) mm
TU 0	4	600 800 1 000	900	1000 – 2000 mm
TU 1	5	600 800 1 000	1 100	
TU 2	6	600 800 1 000	1 300	
TU 3	7	600 800 1 000	1 500	